

## Chambre des Représentants

SESSION 1959-1960.

27 SEPTEMBRE 1960.

### PROPOSITION DE LOI

concernant l'instauration d'une taxe spéciale frappant les bénéfices réalisés à l'occasion des commandes militaires.

### DÉVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS.

Depuis de longues années, le budget militaire pèse lourdement sur les finances publiques. Or, le Gouvernement a annoncé que, dans le cadre de la politique qu'il a arrêtée, d'importantes commandes militaires nouvelles seront encore passées, entre autres pour l'acquisition d'avions.

De ces commandes, l'industrie belge est appelée à prendre une grande part.

Nous ne discutons pas ici, volontairement, des raisons qui ont amené le Gouvernement à prendre ces décisions. Que l'on approuve ou que l'on n'approuve pas une telle politique, une chose est certaine : c'est qu'il n'est pas possible d'admettre que les dépenses militaires, quelle que soit leur justification, permettent à certaines entreprises de réaliser des profits importants.

C'est là un point de vue moral inattaquable, qui se double d'une raison pratique. Il serait inadmissible de charger le budget de l'Etat de dépenses résultant du fait que les prix des commandes militaires comportent un bénéfice considérable. La collectivité ne doit pas supporter des charges indues, outre celles que la politique militaire commande, *stricto sensu*.

L'essentiel des bénéfices réalisés à l'occasion de l'exécution de commandes militaires doit retourner à la collectivité. C'est pourquoi le taux de 60 % a été fixé pour la taxe spéciale qui doit frapper ces commandes. Cependant, il est spécifié à l'article premier que celles-ci ne concernent pas toutes les fournitures faites au Département de la Défense Nationale. Il s'agit de l'armement, pris au sens large, c'est-à-dire le matériel, les armes et les munitions destinées à l'Armée, à la Force aérienne et à la Force navale.

Il est évident que le bénéfice réalisé à l'occasion d'une commande doit être vérifié. Ce sera la tâche d'une Commis-

## Kamer der Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1959-1960.

27 SEPTEMBER 1960.

### WETSVOORSTEL

houdende invoering van een speciale belasting op de winst uit militaire bestellingen.

### TOELICHTING

DAMES EN HEREN.

Sedert vele jaren drukt de militaire begroting zwaar op 's Lands financiën. Nu heeft de Regering aangekondigd dat er, in het kader van het door haar uitgestippelde beleid, nog nieuwe, omvangrijke militaire bestellingen zullen volgen, met name voor de aankoop van vliegtuigen.

Van deze bestellingen zal een groot deel uiteraard aan de Belgische industrie ten goede komen.

Met opzet laten wij de redenen, die de Regering tot deze beslissingen hebben geroepen, hier buiten bespreking. Of men het nu met dit beleid eens is of niet, één ding staat als een paal boven water : men mag niet dulden dat militaire uitgaven, hoe verantwoord zij overigens zijn, sommige ondernemingen in staat stellen aanzienlijke winst te maken.

Dit standpunt is niet alleen moreel onaanvechtbaar, doch steunt tevens op een praktische grond. Het gaat niet aan, de Rijksbegroting te bezwaren met uitgaven, die enkel het gevolg zijn van het feit dat in de prijs van de militaire bestellingen een grote winstmarge is berekend. Men mag aan de gemeenschap geen ongegronde lasten opleggen buiten die, welke voor het militaire beleid *stricto sensu* vereist zijn.

Het leeuwenaandeel van de bij de uitvoering van militaire bestellingen gemaakte winst moet naar de gemeenschap terugkeren. Daarom wordt de speciale belasting op de winst uit deze bestellingen op 60 % gesteld. En in het eerste artikel wordt nader bepaald dat dit niet op alle leveringen aan het departement van Landsverdediging slaat. Het geldt alleen de bewapening in ruime zin, m.a.w. het materieel, de wapens en de munitie bestemd voor de Land-, Lucht- en Zee strijdkrachten.

Natuurlijk moet de bij de uitvoering van een bestelling gemaakte winst worden geverifieerd. Hiertoe wordt een

sion de contrôle, qui a pour mission d'établir le prix de revient précis de chaque commande, toutes charges d'exploitation comprises, bien entendu.

Cette Commission, composée d'une part, de cinq membres désignés, l'un par le Ministre de la Défense Nationale, les quatre autres par le Ministre des Finances, et d'autre part, de cinq membres désignés par les organisations les plus représentatives des travailleurs, sera assistée par un reviseur d'entreprise qu'elle choisit elle-même.

Ce reviseur d'entreprise aura les pouvoirs les plus étendus pour l'accomplissement de sa mission, c'est-à-dire qu'il aura accès à tous documents utiles et qu'il assistera de droit à toutes réunions des organes de gestion et d'administration de l'entreprise.

Il est de l'intérêt même des entreprises de se soumettre à un tel contrôle. Adopter une autre attitude reviendrait à montrer à l'opinion publique que leur souci principal est, non pas l'intérêt de la collectivité, mais la possibilité d'utiliser la politique militaire pour réaliser, au détriment de la collectivité, d'importants profits, tout en se soustrayant au droit légitime de contrôle de cette collectivité.

Controlecommissie ingesteld, die tot taak heeft een nauwkeurige berekening te maken van de kostprijs van iedere bestelling, uiteraard met inbegrip van alle bedrijfslasten.

Deze Commissie, bestaande enerzijds uit vijf leden van wie een door de Minister van Landsverdediging en vier door de Minister van Financiën worden aangewezen, en anderzijds uit vijf leden aangewezen door de representatieve werknemersorganisaties, wordt bijgestaan door een door haar gekozen bedrijfsrevisor.

Deze bedrijfsrevisor krijgt zeer ruime bevoegdheid ter uitvoering van zijn opdracht : hij mag inzage nemen van alle door hem nuttig geachte documenten, en hij woont van rechtswege alle vergaderingen bij van de beheers- en bestuursorganen van de onderneming.

De ondernemingen hebben er zelf alle belang bij zich aan deze controle te onderwerpen. Doen zij dit niet, dan geven zij aan de publieke opinie het bewijs dat zij niet zozeer het heil van de gemeenschap op het oog hebben, doch er eerder op uit zijn het militaire beleid te gebruiken om, ten nadele van de gemeenschap, grote winst te maken en zich hierbij aan de rechtmatige controle van die gemeenschap te onttrekken.

G. CUDELL.

## PROPOSITION DE LOI

### Article premier.

Les bénéfices réalisés à l'occasion de toute commande de matériel, d'armes et de munitions, destinés à l'Armée, la Force aérienne et la Force navale, sont frappés d'une taxe spéciale, d'un taux de 60 %, dans les conditions déterminées ci-après.

### Art. 2.

Après de chaque entreprise bénéficiaire d'une commande, le Roi nomme une Commission de contrôle, composée comme suit :

- un membre désigné par le Ministre de la Défense Nationale, et qui assure la présidence de la Commission;
- quatre experts désignés par le Ministre des Finances;
- cinq délégués des organisations professionnelles les plus représentatives des travailleurs.

La Commission désigne un reviseur d'entreprise, chargé de l'assister dans sa mission.

### Art. 3.

La Commission de contrôle a pour mandat de déterminer le bénéfice réalisé à l'occasion de chaque commande, c'est-à-dire la différence entre le prix du marché et le prix de revient, calculé par elle, toutes charges d'exploitation comprises.

## WETSVOORSTEL

### Eerste artikel.

Op de winst, gemaakt bij de uitvoering van een bestelling van materieel, wapens en munitie bestemd voor het Leger, de Luchtmacht en de Zeemacht, wordt een speciale belasting van 60 % geheven onder de hierna gestelde voorwaarden.

### Art. 2.

Bij iedere onderneming die een bestelling krijgt, benoemt de Koning een Controlecommissie, samengesteld als volgt :

- een lid dat door de Minister van Landsverdediging wordt aangewezen en als voorzitter van de Commissie fungeert;
- vier deskundigen aangewezen door de Minister van Financiën;
- vijf afgevaardigden van de representatieve beroepsverenigingen van werknemers.

De Commissie wijst een bedrijfsrevisor aan, die haar bij de vervulling van haar taak terzijde staat.

### Art. 3.

De Controlecommissie heeft tot taak de winst te berekenen, die op iedere bestelling wordt gemaakt, d.i. het verschil tussen de overeengekomen prijs en de kostprijs, met inbegrip van alle bedrijfslasten.

## Art. 4.

Le reviseur attaché à la Commission de contrôle assiste de droit à toutes réunions des organes de gestion ou d'administration de l'entreprise. Il a accès à tous documents généralement quelconques, susceptibles d'être utiles pour l'accomplissement de la mission.

## Art. 5.

Le Ministre des Finances et le Ministre de la Défense Nationale sont chargés de prendre toutes mesures exécutoires de la présente loi.

18 août 1960.

## Art. 4.

De aan de Controlecommissie toegevoegde revisor woont van rechtswege alle vergaderingen bij van de beheers- en bestuursorganen van de onderneming. Hij mag inzage nemen van alle documenten, onverschillig welke, die hem voor de uitoefening van zijn taak van nut kunnen zijn.

## Art. 5.

De Minister van Financiën en de Minister van Landsverdediging zijn ermee belast alle maatregelen te nemen ter uitvoering van deze wet.

18 augustus 1960.

G. CUDELL.  
L. RADOUX.

---